

26-04-2002

16 lu

Margret Pappel

MAJANDUSAASTA ARUANNE

Ettevõtte nimetus	AS Balti Karusnahk
Äriregistri number	10076872
Aadress	Kõmmaste küla Padise vald 76002 Harjumaa
Telefon	05 069 790; 6 099 096;
Fax	6 099 096
Aruandeaasta	01.01.-31.12.2001.
Põhitegevusala	karusloomakasvatus
Audiitor	BDO Eesti AS
Dokumentide loetelu	audiitori järeldusotsus

26-04-2002

AS BALTI KARUSNAHK

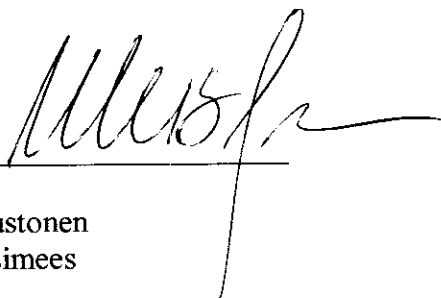
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

Juhatuse deklaratsioon raamatupidamise aastaaruandele

Juhatus deklareerib oma vastutust AS Balti Karusnahk 2001.a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsuse eest ning kinnitab oma parimas teadmises, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab AS Balti Karusnahk finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt;
- kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani 20.01.2002. on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- AS Balti Karusnahk on jätkuvalt tegutsev.

Tallinn, 20.01.2002.



Anatoli Mustonen
Juhatuse esimees

SISUKORD

1. Raamatupidamise aastaaruanne	lk.1
1.1 Raamatupidamisbilanss - aktiva	
1.1 Raamatupidamisbilanss - passiva	lk.2
1.2 Kasumiaruanne (skeem 1)	lk.3
1.3 Aastaruande lisad	lk.4
(1) Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused	
(2) Põhivara	lk.5
(3) Laenu tagatis ja panditud vara	
(4) Potentsiaalsed kohustused	
(5) Saadud pikaajalised laenud	lk.6
(6) Omakapital aktsiaseltsis	
(7) Rahavood	lk.7
(8) Maksuvõlad	lk.8
(9) Realiseerimise netokäive	
2. Tegevusaruanne	lk.9
2001.majandusaasta aruande lisa	lk.10

1. RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE
1.1 RAAMATUPIDAMISBILANSS

AKTIVA		
	Majandusaasta lõpul kr.	Majandusaasta algul kr.
KÄIBEVARA		
Raha ja pangakontod	213 380	523 381
Nõuded ostjate vastu		
Ostjatelt laekumata arved	26 229	2 677 115
Viitlaekumised, intressid		54
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		
Maksude ettemaksud ja tagasinõuded	412 215	141 355
Muu ettemakstud tulevaste perioodide kulud	1 196	1 855
Muud ettemaksud		
Varud		
Tooraine ja materjal	466 722	402 803
Loomad	7 030 200	3 619 500
Valmistoodang	6 641 460	6 602 445
Ostetud kaubad müügiks	176 866	176 866
Ettemaksed hankijatele	105	482
KÄIBEVARA KOKKU	14 968 373	14 145 856
PÕHIVARA		
Materiaalne põhivara		
Ehitised (soetusmaksumuses)	4 066 722	4 045 144
Masinad ja seadmed (soetusmaksumuses)	4 509 691	3 149 041
Maa	94 100	60 000
Akumuleeritud põhivara kulum	-3 256 241	-2 618 936
Ettemaksed materiaalse põhivara eest	395 591	
PÕHIVARA KOKKU	5 809 863	4 635 249
AKTIVA KOKKU	20 778 236	18 781 105

PASSIVA

	Majandusaasta lõpul kr.	Majandusaasta algul kr.
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED		
Tellijate ettemaksud toodete ja kaupade eest	457 346	19 109
Võlad hankijatele		
Hankijatele tasumata arved	1 069 040	655 241
Mitmesugused võlad		
Võlad emaettevõttele		
Maksuvõlad		159 212
Viitvõlad		
Võlad töövõtjatele	1 019 439	763 114
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	2 545 825	1 596 676
PIKAAJALISED KOHUSTUSED		
Muud pikaajalised võlad		
Võlad emaettevõttele	9 993 105	13 203 064
PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	9 993 105	13 203 064
OMAKAPITAL AKTSIASELTSIS		
Aktiakapital nimiväärtuses	1 250 000	1 250 000
Väljalastud lihtaktsiate arv	/250/	/250/
Aazio	5 250 000	5 250 000
Kohustuslik reservkapital	50 000	50 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (-kahjum)	-2 568 635	-5 763 636
Aruandeaasta kasum (-kahjum)	4 257 941	3 195 001
OMAKAPITAL AKTSIASELTSIS KOKKU	8 239 306	3 981 365
PASSIVA KOKKU	20 778 236	18 781 105

26-04-2002

1.2 KASUMIARUANNE (SKEEM 1)

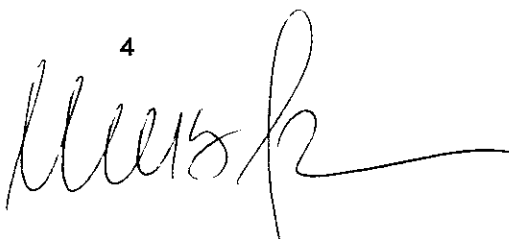
	Aruande majandusaastal	Eelmisel majandusaastal
ÄRITULUD		
Realiseerimise netokäive	23 475 111	17 956 219
Valmis-ja lõpetamata toodanguvarude jääkide muutus	13 756 478	8 262 376
s.h.valmistoodangu varude muutus põhikarja suurendamine noorloomadest		
Muud äritulud	864 271	48 914
ÄRITULUD KOKKU	38 095 860	26 267 509
ÄRIKULUD		
Kaubad, toore, materjal ja teenused	25 202 957	16 791 159
Mitmesugused tegevuskulud	2 585 370	1 073 427
Tööjõukulud	4 266 276	3 725 131
s.h. palgakulu	3 206 560	
sotsiaalmaksud	1 059 716	
Kulum (põhivara kulum ja väärtuse langus)	845 642	662 960
Muud ärikulud	142 619	114 442
ÄRIKULUD KOKKU	33 042 864	22 367 119
ÄRIKASUM (-KAHJUM)	5 052 996	3 900 390
FINANTSTULUD	9 435	2 872
muud intressi- ja finantstulud	9 435	2 872
FINANTSKULUD	804 490	708 261
intressikulud	804 490	708 261
ARUANDEAASTA KASUM	4 257 941	3 195 001

1.3 AASTAARUANDE LISAD

[1] RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE KOOSTAMISE

ALUSED

2001.aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes heast raamatupidamistavast, arvestades raamatupidamise seadust, Eesti Vabariigi Valitsuse ja Rahandusministri määruseid, mida täiendavad EV Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud soovitused. Kasumi kirjendamiseks 2000.ja 2001.majandusaasta aruannetes on kasutatud skeemi nr.1. Välisvaluutas fikseeritud nõuded on inventeeritud ja ümberhinnatud bilansipäeva Eesti Panga kursiga.



26-04-2002

[2]

PÕHIVARA

Ehitisi amortiseeritakse lineaarselt ja amortisatsioonimäär on 8%. Masinaid ja seadmeid amortiseeritakse lineaarsel meetodil, arvestades iga masina või seadme kasulikku tööaega ja on vahemikus 15 - 40 %. Põhivara allahinnatud ei ole.

	ehitised	maa	seadmed	seadmed	kokku	kulum
Saldo 01.01.2001.soetusmaksumus	4 045 144	60 000	3 149 041		7 254 185	2 618 936
Soetamine 2001.a. jooksul	661 000	34 100	1 510 239		2 205 339	
Müük	-639 422		-149 589		-789 011	-208 337
Ettemaks materiaalse põhivara eest				395 591	395 591	
Majandusaasta kulum	-221 119		-624 523		-845 642	845 642
Kulum kuni 01.01.2001.	-1 006 589		-1 404 010		-2 410 599	
Saldo 31.12.2001.soetusmaksumus	4 066 722	94 100	4 509 691		8 670 513	3 256 241
Põhivara jääkväärtus 31.12.2001.	2 839 014	94 100	2 481 158	395 591	5 809 863	

[3]

LAENU TAGATIS JA PANDITUD VARA

1997.aastal on võetud pikaajaline laen 1,5 miljonit FIM emafirmalt OY Norcar-BSB AB.
1999.aastal on sõlmitud sama firmaga laenuleping 3,0 miljoni FIM saamiseks ja mõlema laenulepingu tagatiseks on Karjaküla rebase- ja naaritsafarm soetusmaksumusega 1,74 miljonit EEK.

[4]

POTENTSIAALSED KOHUSTUSED

Väljateenitud ja väljamaksmata puhkusekohustus ning 2001. aasta töö eest karuslooma talitajatele arvestatud lõplik lisatasu on kuludesse kantud koos sotsiaalmaksuga ja näidatud bilansis kirjel "Võlad töövõtjatele" summas 603837 krooni

26-04-2002

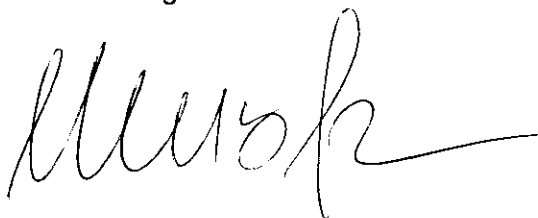
[5] **SAADUD PIKAAJALISED LAENUD**

1997.aastal on võetud Soome firmalt OY Norcar-BSBAB laenu 1,5 miljonit FIM.
2001.a. jooksul maksti tagasi laenu summas 2211385 krooni.
1999.aastal on sama firmaga sõlmitud uus laenuleping 3,0 miljoni FIM saamise kohta. Selle järgi on esimene tagasimakse 01.01.2002. summas 600000 FIM ja viimane 01.01.2005.

[6] **OMAKAPITAL AKTSIASELTSIS**

Väljalastud aktsiate arv 250 nimiväärtusega 5000 krooni ja märgitud ning bilansipäevaks tasumata aktsiaid ei ole.

	Aktsiakapital nimi- väärtuses	reserv kapital	aazio	eelmiste aastate jaotamata kasum	jooksva aasta kasum	kokku oma- kapital
Bilanss 01.01.2001.	1 250 000	50 000	5 250 000	-5 763 636	3 195 001	3 981 365
2000.a.kasum				3 195 001	-3 195 001	
2001.a. kasum					4 257 941	4 257 941
Bilanss 31.12.2001.	1 250 000	50 000	5 250 000	-2 568 635	4 257 941	8 239 306



[7]

RAHAVOOD

2001.aasta 26-04-2002
2000.aasta

RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST

Kasum(+),kahjum(-)	4 257 941	3 195 001
Materiaalse põhivara kulum	637 305	651 210
Kasum(-),kahjum(+) eelnevatest perioodidest		
Käibevarade jäägi muutus(peale raha)		

	aasta lõpp	aasta algus		
Ostjad	26 229	2 677 115		
Ettemaksud	413 411	143 264		
Varud	14 315 353	10 802 096		
Kokku	14 754 993	13 622 475	-1 132 518	1 017 934

Lühiajaliste kohustuste muutus

	aasta lõpp	aasta algus		
	2 545 825	1 596 676	949 149	-3 619 033

RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST KOKKU 4 711 877 1 245 112

RAHAVOOD INVESTEERINGUTEST

Soetatud põhivara	-2 205 339	-1 426 700
Müüdnud põhivara	789 011	15 000
Ettemaks materiaalse põhivara eest	-395 591	

RAHAVOOD INVESTEERINGUTEST KOKKU -1 811 919 -1 411 700

RAHAVOOD FINANTSEERIMISEST

Pikaajalise laenu muutus	-3 209 959	266 151
--------------------------	------------	---------

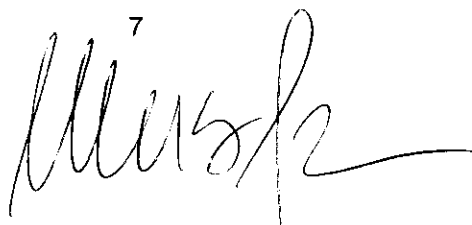
RAHAVOOD FINANTSEERIMISEST KOKKU -3 209 959 266 151

KOKKU RAHAVOOD -310 001 99 563

Raha jääk aasta lõpul 213 380 523 381

aasta algul 523 381 423 818

MUUTUS -310 001 99 563

7


Arvud on esitatud identifitseerimiseks
Intendatid arvude identifitseerimiseks
Kinnitav/date 08.03.2002
-25-

26-04-2002

[8]

MAKSUVÕLAD

1. Bilansikirje "Maksude ettemaksud ja tagasinõuded"

77 744	tulevastel perioodidel tagastatav käibemaks
334 471	riigi eelarvest tagastatav käibemaks
<u>412 215</u>	

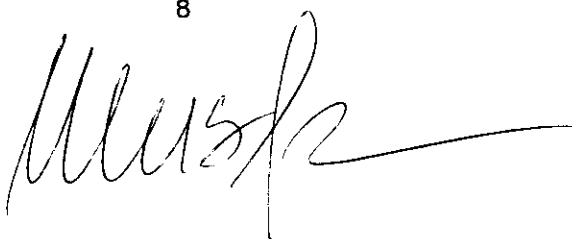
2. Bilansikirje "Muu ettemakstud tulevaste perioodide kulud

527	erisoodustuste tulumaks detsembri töötasult
669	erisoodustuste sots.maks detsembri töötasult
<u>1 196</u>	

[9]

REALISEERIMISE NETOKÄIVE

Toodangu realiseerimine 2001.aastal oli	23 475 111
Sellest toodangu eksport oli	19 836 885
sh.	
Soome	14 508 978
Leetu	157 378
USA	780 300
Venemaale	3 698 053
Lätti	692 176
ja Eestis realiseeriti	3 638 226



2.TEGEVUSARUANNE

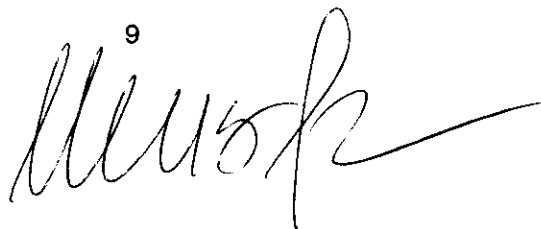
AS Balti Karusnahk põhitegevuseks on karusloomade (rebaste,naaritsate) kasvatamine. 2001.aastal paigaldati automaatjootmise süsteem naaritsa farmi, jätkub automaatjootmise süsteemi paigaldamine hõberebase farmi. Kavas on nahastusangaari ümberehitustööd ja 2. angaari katuse remonditööd.

2001.aastal suurendati põhikarja : naaritsaid 100 % ulatuses ja rebaseid 20 %.

Investeeringute kogumaht 2002. aastal 2 000 000 krooni

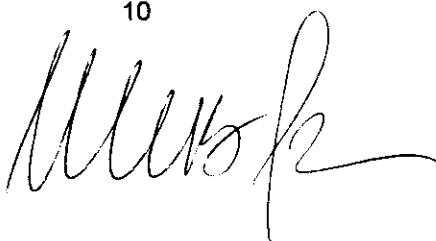
2001.aasta netokäibest moodustas eksport 85 %, sellest Soome 73 %, Leetu 1 % , USA-sse 4 % Venemaale 19 % ja Läti 4 %.

AS nõukogu koosneb kolmest liikmest ja juhatuse on üheliikmeline. Nõukogu liikmeid ei ole 2001. aastal tasustatud. AS Balti Karusnahk tegevjuht on ühtlasi juhatuse esimees, kelle 2001.aasta töötasu oli 144 676 krooni. Keskmine töötajate arv oli 45 töötajat ning nende palkade ja lisatasude kogusumma oli 3 206 560 krooni.

9


**ÜLE 10% HÄÄLEÕIGUSEGA NIMELISI AKTSIAID
OMAVATE AKTSIONÄRIDE NIMEKIRI**

Aktsionär	aadress	aktsiate arv	aktsia nimi- väärtus	aktsiate järjekorra number
Börje Linden	Soome Vabariik Munsala	30	5000	1-30
Boris Linden	Soome Vabariik Nykarleby	30	5000	31-60
Stig Linden	Soome Vabariik Jeppo	30	5000	61-90
OY Norcar-BSB AB	Soome Vabariik Nykarleby	150	5000	101-250



26-04-2002

AS BALTI KARUSNAHK KASUMI JAOTUS

1.Katta 2001.majandusaasta kasumiga – 4 257 941 krooni eelmiste perioodide kahjum 2 568 635 krooni ja ülejäänud osa 1 689 306 krooni jätta jaotamata kasumiks.

Anatoli Mustonen
juhatuse esimees



26-04-2002

Juhatus on koostanud 2001. majandusaasta aruande, mis koosneb raamatupidamise aastataaruandest, tegevusaruandest, audiitori järeldusotsusest ja üle 10 % hääleõigusega aktsiaid omavate aktsionäride nimekirjast. Majandusaasta aruanne on koostatud Eesti kroonides.

AS Balti Karusnahk nõukogu esimees:

LARS BÖRJE LINDEN

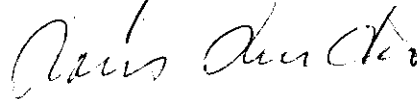


liikmed:

STIG JOHAN LINDEN

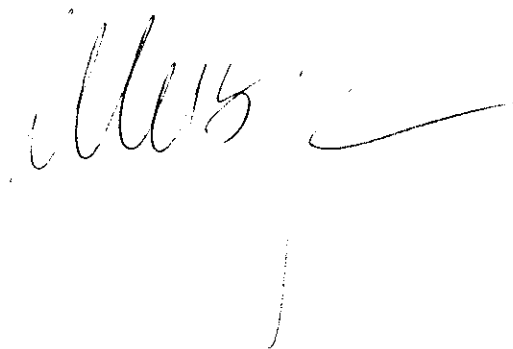


BORIS RUNAR LINDEN



AS Balti Karusnahk juhatuse esimees:

ANATOLI MUSTONEN



26-04-2002

Audiitori järeldusotsus AS BALTI KARUSNAHK aktsionäridele

Oleme kontrollinud AS BALTI KARUSNAHK (registrikood 10076872) 31.12.2001 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on äriühingu juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juht-konnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse hinnangu avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et Eesti Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2001. aasta finantstulemuseks 4'257'941 krooni kasumit ja bilansimahuks 31.12.2001 seisuga 20'778'236 krooni, kajastab õigesti ja õiglaselt AS Balti Karusnahk majandusaasta kasumit ja 31.12.2001 finantsseisundit.

Tallinnas, 08.03.2002.a.
BDO Eesti AS

Mai Ever
Vannutatud audiitor